大清光緒十四年

第二千零五號

叻報

本館開設在舊巴虱口門牌第廿四號

戊子六月廿二日

本館所發來札原擬其有關世道人心者附刊不亦須無礙於人而後始錄其有謬焉成文以及支離舛錯解者概不登錄編後 希來札尚祈自謂要須寫眞實姓里而後敢登但來稿投與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

凡閱報者每月報價一元每日零售每張五占） 大英一千八百八十八年七月三十號禮拜一 凡印告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙

[illegible]

所不同近見外埠諸君取閱本報者或有僅一二月之久即爲止截其更有取巧者取閱本報迨屆半年開單往收報價之時則竟託詞謂已致函本報着爲停寄何以復送前來緣是狃欲圖浚報資殊堪痛恨竊思本館之報原期大衆同觀事之濟否不在一人倘不欲覉覽即以一函投諸本館斷無有不爲之止截豈有強人看閱之理則此言之詐可知茲特聲明詢 諸君止看本報者必須修函由國家信館寄遞投之本館始爲准信倘本館未接來函乃爲派送則不妨再爲示教至於取閱報紙必須至一年半年方能止截否即作爲零沽當按價索償勿謂言之不預也特此聲明

本館謹白

種植之人宜愼爲善藏說

南洋爲膏腴之地有春夏發生之象而無秋冬肅殺之時其地於種植一事最屬相宜故其物產甚豐而託業是鄉者除工商以外則多託農爲業闢地藝耕樹藝各物南洋各埠均無不然然尸以荷屬爪亞地方爲多蓋其地廣闊而肥沃利於種植農其地者多沾其利如胡椒甘蜜兩項歲中所銷不下數千百萬此外如荖不烟葉椰子檳榔桄榔等均屬銷塲甚廣他如蔬菜五穀等項更無論矣然則農於是地者不淘可貴也乎哉雖然耕植之人則往往有不能自給者是何以故不知實有故存焉也夫重農貴粟古聖垂規然則農固見重於富時蓋農本商末食先於貨士工商皆賴農以得食者也然則農固不綦重乎乃西人則重商而輕農華人則重農而輕商然西人之待籌握筭者則常有寓將王侯而華人之饑雨犂雲者則又常難謀朝夕然則耕植之事固不可爲也乎不知水旱偏災饑荒無策既乏可蓄何以禦冬如年歲之傷農固非常見之事而在南洋則更無是患焉然而其地耕夫則又往往難於謀食者何哉一則由未悉耕植之方再則由不知持躬之道耳闢兩人之樹藝也能備其物而多其法得土之宜順土之性必考其地宜於栽植何物而後爲之故西國無論爲農爲工爲商等均能致富蓋其有道存焉也中國之農十室九空饑餒之榮與餘三餘九之樂未易一聞終歲辛勞雖豐稔歲苦莫苦於此矣男則耕女則織今古皆然但邇來洋布盛行華人之布其値爲之大減農本不善謀生而又少其謀生之途以故呼癸呼庚勢自難免且零星佃戶多賴人之地以爲耕則所得之資每每不能償人之値安得如西國之講求樹藝而耕者皆通文字講考究而復能修水利備凶荒更以機器而代人勞故一人之丁常可供數百人之用其事之所也如是豈 華農之自甘粗者所能同日語哉中國之農既已羨爾鄰能乃不意出居外洋者亦復爾爾雖然南洋之耕作以視中國則大有不同蓋土地之自然之利不須藉人事而稍爲栽培既鮮有凶荒然則居是鄉者感承惠茲獲夫厚利然復多天涯困乏落拓難歸者是亦未嘗無故存焉試耕植之地幾於何處不有賭塲其餉碼則自官抽之縱民耐博奕不加禁彼灌田食力者不過一介村愚有何識見編民昧昧又安能絕彼貪心見賭博之利鮮此其嬰又無須勞力無不嗜之如命是以人無不溺其中往往賭敗計窮不惜身命以殉者即以等閒而論則耕植之人終歲所入之資無不盡爲賭塲所耗試觀賭碼愈投愈昂其故可想見矣且也洋烟一項人無不知其弊端且南洋烟價素稱最昂英屬之地其然至於荷屬更有不堪之處然而又人爭嗜食癖有止時不知洋烟一事貧者吸而愈貧富者吸亦轉貧門蕩一端貧者賭焉而必貧富者賭焉亦終貧斯二者陷溺吾民不知凡幾乃人明知其害而亦紛然趨之夫何其愚一至於是耶且荷國稅餉之苛實非尋常可及在老成謹守者尚不堪其擾況有烟賭二端所糾纏哉是以耕植之人動鬭數十年亦無歸日者職是故耳嗟乎天涯作客仍不知自檢致有半業亦爲之淪落可不悲哉近見某甲事不禁有感於中而爲之說

德俄兩君相會電音

○十九日英京發來電報云倫敦十七句力日報有言德皇往會俄皇之時業經熟商馬邦之事略有眉目惟此事須與奧國允准方能成議蓋馬國之事與奧國所關甚重也至於所議之大槪情形係仍許花里蘭王於馬邦俄國并不爲之干預然他日馬國若有內亂而花里爾不得不辭其位抑爲亂民所刼然後各國再行公議則立賢王然必須各大國歡喜允從始能代其大位云

印差竊酒

○有印度兵差名萬聲者向在本坡當役前日買也洋行失火之事該差奉命往災塲守禦惟該行存有洋酒甚多其該差見之大有垂涎遂趁車口流涎之際覓隙竊取仁酒一枝嗣爲巡捕官所

英京電音 ○十八日英京發來電報云勞士加文北境一帶所舉之議員名澳加鄰者現爲國家所執查其被獲之故因該員在埃爾蘭之納連地方對衆所言有犯英廷新律是以故將該員執獲云云

意事電音 ○十八日英京發來電報云意國各日報異口同辭論意廷辦理馬沙華之事均謂甚爲合理云云想卽因前日法廷所驗問其在馬沙華抽收外國人稅之事也

西報公詳 ○近來新金山禁止華人之事凡關中國人士得聞此耗均無不疾首痛心卽西人之明理者亦無不謂新金山禁令之非惟近見英國各日報所言此事其說紛如有謂其禁令之非者有言其禁令之是者但謂其善者不過强詞奪理以爲新金山人所好耳但此種虐政卽新金山之民壽亦未嘗有言其禁之施行惟彼工作者流因鶩雞爭食之故深爲妒嫉故有請禁之議蓋其黨人曾立有一會以爲挾制華人地步其作工也少其索値也多而華人則反是所爲工美而値廉然則雖三尺之童亦知以用華人爲貫矣坐是之故遂起彼七人怨妒之心卽如舊金山當日所爲致有禁逐華人之議而新金山議會之偏袒不止者又復不知己過惟一意恃其强橫挾英與中國改立禁止華人之約譬似此所爲殊覺不能合理卽使此地果欲設立此例亦應緩爲籌酌請諸英廷而後爲之胡竟猝然舉行且出不遜之言無父無君猖狂已極矣故本坡督得力士太晤士日報於十八曾作論以辨新金山禁令之非其語甚詳有難盡錄其大意亦不外謂華人素來安分且價廉工美不應將其禁逐云云善乎此議亦可見傍觀者實未嘗無公道之心也

罪及婦人 ○近來巡賭差役晝夜爲之設法欲緝賭徒而閭閻中人以禁例之嚴多已不敢復蹈前非故近來已無賭徒可獲由是而忽然巧計以緝婦人蓋婦女無知常以暇時招集三數女伴爲抹牌等戲以爲消閒之局乃該差等遂以爲犯賭卽將其人執獲送諸公庭近來此種案件甚煩十八日巡理府右堂傳訊案係爲婦人犯賭者此案共有六七人皆係婦女有爲華婦有爲葡婦有爲毛瘌之婦內十七日諸婦在正興街作紙牌之戲以消永日詎遂爲差所捕迨到案府憲乃轉爲懲治內判犀卡罰銀十元餘者概罰銀二元而已按近來犯賭之婦女係因遊興之故被逮案中如此又何必繩之過苛且當日議立賭律之時原非爲若輩而設不過因賭場滋熾乃設巡賭之差耳今而獲及婦人殊失定律時之旨矣膺其責者其亦知之否乎

椽木跌傷 ○海南人王奇牛向在牙龍地方植圃營生食力儉勤頗濟升斗於十八日王適猱升椰樹言摘其實不知緣何失足墜下跌傷殊覺甚重痛仆地中一縣莫興嗣爲其伴察覺扶之歸寢遣醫以治未能急奏奇功候諸翌早該伴乃舁王赴於西醫院求治曾否有性命之虞則尙未得而悉所望藥石有靈庶能生死人而肉白骨也

攔途截掠 ○幽暗之區人跡罕至匪徒肆擾每每害及途人此故地方之憂爲閭閻之累也有捕務之責者其將何以處此乎爪亞人名亞朗者偕其婦寓於石叻門常在某船中帶貨往來別埠以覓蠅頭儉勤累積用度頗覺自如於十八日該船業由淅洲駛回叻港泊於丹戎牛海面朗以無事賦歸道經爪亞街購買絲襪二事及生菓等以巾包之僱車興歸驛至恆山亭山下時夕陽已將匿矣人蹤亦罕滅矣詎有三四匪徒迎面來前竟將該車推倒朗遂因之墜地諸匪仍欲拘朗毆擊朗見其來勢頗兇知是必爲掠劫急奔避之該御恐其波累也亦均逸去以避厥禍嗣諸匪見朗與御均已鼠逃乃拾其包裹飽颺而去惟該處之差稽巡朗與該御雖欲鳴差擒捕究亦徒費矢聲惟有遙立遠瞻聽其所爲而已後以諸匪遁去朗始呼御復興荷荷以歸焉聞朗所失各物計値不過數元之譜云

飭差操練 ○刻聞副巡捕官密君復遍諭各處捕房各差等須於二十二早五點半鐘時除却當値稽巡而外務須屆期齊赴小東陵地方認眞操練而密君亦於是日親爲臨閱而復加訓誨云

總差實任 ○國家于充當總差一節曾須試用一年以覘其人曾否克勝厥職然後核實使任庶無曠職之處蓋亦緣愼重差務起見向例已然也英人剌非因前在庇埔埔差館充當試用總差之職今已時閱週歲而從公踴躍頗稱無忝克稱頗覺勝任愉快故總巡捕官樂君稟密君甚能乃著剌非因其在該埠房實授總差之缺云

書傭被押 ○石城木蘸洪喬若作書傭所爲春同陸凱欣然驛使奔波天涯遊子音問難通所以雁札之遙傳藉鴻書其附託也惟是家書萬金倚託尤宜愼擇倘或所託非人難有一字之傳萬金之附亦有酒是魚沉雁杳則家人之鬼將頻占矣 致微耳閩人蕭某客叻多年寓於甘公芯未曾由利輕離每得地闊鄰里以致床頭人駕衿夢冷者久矣然蕭雖久客異地而內顧之憂未嘗不繫於懷中故所得餘資每每附歸故里飾君有婦不致無米爲炊之妻不可忘蕭其亦焉肯有沈某和者亦閩人也書備也嘗任與人附帶書函歸里藉此蠅頭有所積然業此戶外曾無失信於人歟有所託必爲親到發交以故動地遊子常有託爲附帶者不料於前月沈有代人帶銀東渡而號亦寄有多資付同厥婦孰意蕭婦務接來函內有書明付發若干婦則索之而沈竟支吾以對無所憑據雖有多帶代帶銀香港時不知緣何失察竟爲匪人攫去攢婦以其含糊也控之於官現猶未質業將沈羅押捕房蓋緣未得其據婦卽致函來叻催蕭速歸然後對簿公庭聞蕭接婦[illegible]

本月二十日行情

鴉片烟上	四百八十元	新烟土四百八十元
上甲錫	三十三元五角	甘蜜 七元三角
叻烏椒	廿三元	白椒上四十元零五角
金銀行情	金條一個	六元六角
印度盾	一百元兌	二百廿五盾
爪亞盾	一百元兌	一百八十盾
匯價行情	銀行利息	十八仙半
匯香港	銀行現銀票匯銀行	平會
商人三十日期票	一百元貼銀行	一元半
匯廈門	銀行現銀票壹百元貼銀行	七角半
商人三十日期票	一百元	五角
匯加冷	銀行現銀票壹百元價	一百七十八盾半
商人三十日期票		一百八十二盾
匯[illegible]	銀行現銀票一百元價	一百七十八盾
商人三拾日期票		一百八十二盾半
匯三[illegible]	銀行現銀票一百元價	一百七十八盾
商人三十日期票		一百八十二盾半
匯[illegible]加	銀行現銀票一百元價	一百七十八盾
商人三十日期票		一百八十二盾半
匯[illegible]	銀行現銀票一百元價	一百七十八盾
商人三十日期票		一百八十二盾半
匯[illegible]	銀行現銀票一百元價	二百二拾三盾半
商人三十日期票		二百二拾三盾半
[illegible]		二百二十七盾
匯[illegible]	銀行現銀票一百元價	二百廿四盾半
[illegible]		二百十四盾半
商人三十日期票		二百二十七盾半
[illegible]		[illegible]

輪船開行

檳榔嶼	美色晉火船	廿二日	下午一點	開行
望眉	又	又	又	又
呂宋	以士邊那輪船	廿二日	下午四點	開行
麻六甲	萬里洞火船	廿二日	下午二點	豐興號
吉壠	又	又	又	又
實勝俄	又	又	又	又
加勝吧	金德勝火船	廿二日	下午三點	山仲棧
井里汶	又	又	又	又
三寶壠	又	又	又	又
麻六甲	明茂火船	廿三日	下午二點	豐興號
吉壠	又	又	又	又
白蠟	又	又	又	又
檳榔嶼	又	又	又	又
香港	士展打火船	廿三日	下午二點	開行
上海	又	又	又	又

請示船期 ○啟者茲本館之報每日必將出口之各輪帆船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告俾人周知以便招接載運不無補益寔爲利便之舉但本館記事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敬與本坡凡有輪船各舟諸公司行號約如遇寶號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者可得先事而備自無後至之虞不費之利諒 諸君之樂從也冉者諸君送來之稿祈於每日三點鐘以前交到始能照列若過三點鐘則本館經已排印不能照錄當俟下日始能錄出尚祈見諒特此佈臆 本館謹白

Printed and Published by SEE LWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 24 Malacca Street Singapore.

佛羅斯藥水

西國醫士佛羅斯配製治病滋補氣血藥水能治肝腎腰痛胃弱飲食停滯心悸多驚手戰腰軟身虛血弱酒色過度等症 馳名於世二十餘年天下各國講究醫者多經購用屢試屢驗此藥水用玻璃樽裝載其如何功用另行布列一紙用華字印刊每樽附送一張用此藥水者每日服三次俱晨午晚膳後乃服每次用一茶匙以冷水或凍茶一酒杯調服須食一樽之譜方得見效如蒙 光顧請到中國各口岸西人藥房採買其在本坡則各藥房均有發售如欲多買者則請至然其直洋行對門之新嘉坡藥房即勞末申藥房內麥加若處選購大樽每樽分作一百二十八服價銀一元半樽每樽分作六十四服價銀一元此佈

大英一千八百八十八年正月十八號

美國紐約佛羅斯公司謹啟

線轆出售

啟者本行專辦英國賓拿士佈綠機房各色上等棉線轆發客比線轆與線球不同線身光滑於縫衣脚車手車甚為合用每個足長一百碼價甚相宜曾經呈請英國考驗幸蒙贊賞幷賜金錢羊頭號標為記本行因此線雖入已盛行外國惟亞洲一帶向恐未有周知故特辦此東來俾得利便中華之用 諸君試用始知余語之非虛 貴客光顧請認羊頭號標招牌為記庶免有誤

大英一千八百八十七年十一月三十號

香港希士洋行 新嘉坡代理人明馬也公司謹啟

三品酒出賣

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒發售其酒係白頭欵式釀售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無良之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行真三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字新嘉坡明馬也公司者始無差

Heidsieck
White Seal Champagne

若此字樣即係偽冒請為細認特此佈 聞

大英一千八百八十五年十二月十九號

大清光緒十一年 月 日 明馬也公司謹啟

活俠亞士堅公司告白

啟者本公司向來開設本坡久為中西 商翁所賞識茲承英京未拔公司之命託本公司為該公司駐叻代售機器之人本公司既受所託不得不代為力肩鉅任將該公司辦事之誠製造之美以及貨物之多盡舉以告知內 諸商翁知悉緣該公司向來開設英京歷久無異素為英國人所賞識不特為英國人所賞識又為鄰國人所賞不特為鄰國人所賞識兼且為天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平交遊盡善物料既美製作復精所以能邀衆譽於本國鄰國及天下各國者皆為此也現計該公司所製造之器機甚多筆難以盡述更僕不可備數非親至該公司目擊斷不能備詳所見茲不過略舉其大概言之亦存什一於千百中之意耳至該公司現經運到本公司存貯代售其中件欵堆積如山邱不可枚舉茲因篇幅太狹不能盡錄以備諸商翁得覽選擇其要而通行者略登報端以為 諸君採擇焉如水櫃水筒皮帶等其價較別家稍為相宜貨而亦視別家為特妙請 諸君移玉到本公司一觀眞有所聞未嘗所見之嘆不啻遊山陰中道令人接應不暇矣至於本公司又有製造做大磐之機器以及水櫃等各機器亦是名目太多不能備列謹此奉告向新貨然賜顧為慰現本廠已遷至工部局貨倉左鄰近復分枝一廠在吉隆坡甘仙四師爺宮後大馬路至下巴河邊橋頭右邊開張以便吉隆 諸君選估機器以及修理機器等事 諸君光臨請移玉趾是荷

大英一千八百八十七年十一月九號

活俠亞士堅公司謹啟

新欵歐洲馬車數轡等件出售

啟者本馬車房自一千八百六十二年開設在小東陵大路邊迄今二十餘年素蒙 諸君惠顧遐邇馳名本車房專代各欵馬車無論四輪雙輪大小明暗各車皆能製造所用物料均係上等而抹漆畫線亦皆精妙異常其木料係選用上等美材且皆預買放乾然後製造故無裂綻變樣之病是則不惟悅目幷且耐用與平常所售者不同倘 諸君有命本車房製造各車者卽惠臨務能如意而本車房幷有經用之馬車出售雖曾用過然由加修飾與新製者無殊其車則四輪雙輪大小欵式無不備有以便 諸君選購更可代 諸君脩理一切車輛其物料概由歐洲預辦充足無須臨時購買故脩理甚捷可以尅日告竣且價甚相宜倘 諸君有惠顧者其在本坡則可至本車房面商其在外埠則可函知本車房自能帶辦幷有各車自鈴列明以便選購而本車房復有數轡等件出售有服車者有乘坐者其中大小雙單各欵俱全此數轡均由歐洲督辦來坡倘 諸君欲更往歐洲採購者本車房亦可為之代辦並能相其馬匹大小配以數轡務令合宜即修理舊馬鞍使之與新者無不可本車房並有樹乳之踏足墊出售凡數可任剪裁大小均由尊意 諸君購之始知其貨之精也 再本車房因生理日益加增而工件每患不敷者更欲聘延各匠以司其事如鑄鐵造木油漆畫線及皮了等類倘有工藝超羣者可即前來相商果能合用自必不惜重價酬勞加厚其詳細情形者可至本車房細論便得悉情詳聞

大英一千八百八十[illegible]

台簡派協同辦理內務府事務恭摺仰祈 聖鑒事竊照 盛京將軍管理內務府事務向於五部侍郎內請 派一員協同管理遇有缺出
隨時奏請 簡派歷經遵辦在案今協理內務府事務之 盛京戶部侍郎秀因病奏請開缺奉 旨准其開缺回旗其所遺協同管理內務
府事務應請 簡派謹將 盛京五部侍郎銜名繕具清單恭呈 御覽伏候 簡派協同管理理合恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹
奏奉 硃筆圈出文暉欽此 ○劉錦棠片 再二品頂戴按察使銜河南儘先補用道孫壽祺前於會克吐魯番城案內經前陝甘督臣左
宗棠以知府用河南候補知縣底銜彙保請歸知府班後 賞加鹽運使銜部駁知州知縣非在任候補知府不得加鹽運使銜改爲五品銜嘗經
左宗棠以該員曾於同治元年河南守城剿匪案內已保遇題衛附 奏改俟補知府缺後 賞加鹽運使銜復經部議以龍未聲叙奉 旨
同日行令查明具奏再行核辦各等因先後飭行遵照在案茲准河南撫臣倪文蔚咨據孫壽祺稟稱檢查原奏行知節次守城剿匪出力一案
係以原名孫壽昌由藍翎同知用候補知縣請加運同銜並換花翎於咸豐十年十二月十四日奉 旨允准旋稟改名孫壽祺奉部覆准於肅
清新疆五次剿平與寇及六載邊防各案出力歷保二品頂戴按察使銜河南儘先補用道等情咨覆請奏改獎前來臣覆核無異合無仰懇
天恩准將該員孫壽祺前於會克吐魯番城案內由運同銜知府用河南候補知縣底銜擬保俟補知府缺後 賞加鹽運使銜一案 飭部另
核改獎施行謹附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批吏部議奏欽此 ○盧士杰片 再前獲匪首鮑冠同訊據供稱有鮑冠友等一
同結黨行劫當經飭令各文武嚴密查拿去後光緒十三年十一月間訪聞鮑冠友復糾多人潛匿海州青伊湖地方意圖滋事經新補兗州鎮
總兵田恩來補用總兵海州營參將胡爾武海州知州楊朝鑾督帶弁勇兵役將該犯拿獲解送到浦臣督飭署淮揚海道劉鍾靈嚴行審訊據
該犯鮑冠友供認與鮑冠同等糾黨搶劫用藍布紮巾爲記等情不諱臣查鮑冠友係土匪鮑冠同夥黨鮑冠同拿獲伏法該犯猶敢糾約多人
潛謀滋事核其所犯情節與光緒八年刑部奏定實係土匪暫行就地正法之案相符當飭將該犯就地正法傳首犯事地方懸竿示衆以昭炯
戒至此次出力員弁可否仰懇 天恩彙同上年拿獲鮑冠同等案併將案內一併擇尤酌獎以示鼓勵出自 逾格鴻慈除將供招咨部
並飭嚴拿各逸犯外理合附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批准其彙入前案一併擇尤請獎毋許冒濫欽此 ○張曜片 再勞績保
舉人員應於到省一年後察看甄別茲查有利津縣縣丞在任候補知縣周灣現年四十八歲順天大興縣人由監生報捐縣丞指分山東試用
期滿當差出力於同治七年肅清案內保歸候補班前儘先即補十一年堵築侯家林河工出力保俟補缺後以知縣儘先補用補授利津縣縣
丞遵例捐加同知銜光緒六年因修築堤壩出力保俟補知縣後以同知用十年修築堤壩出力保准在任遇有知縣缺出儘先即補業經
赴部引 見應以補授利津縣縣丞陞俸滿十一年四月二十四日部中行文坐日起扣限減年計算扣至十二年四月二十一日作爲到省日
期茲據該員稟由藩臬兩司詳請補行甄別前來臣查該員年力正強才具穩練堪以知縣本班補用除履歷清册咨部查照外謹附片具陳伏乞
聖鑒謹 奏奉 硃批吏部知道欽此

代理聲明

（啓者前者瑞興號倒盤賬項經徐喜夢徐永清二人保認案與各債主訂明扣折攤還所有瑞興號之數項及一切事宜概歸徐喜夢徐永清二人代理或交掛沙人代理凡各寶號及外埠有欠瑞興之數抑爲瑞興所欠者須向徐喜夢徐永清二人或掛沙人處議問倘與別人交手係爲自誤與徐喜夢徐永清二人無涉先此聲明免滋後論

光緒十四年六月十五日　徐喜夢徐永清同啟

幸遇國手

（啓者我有一儒醫鄭君恒先生係漳州人也醫術甚精內外方脉俱皆純熟日好行方便上月遇店夥某患足腫勢已瀕劇先生治之藥到病除又某病熱垂危治之應手取效亦嘗有見症則勸以不治其人果死尤精於兒婦兩科其治療者筆難盡述噫先生眞神術也衆稱國手卓獨惜翊助未久想知有限使久托是邦不知將活人幾千人耶僕既親試效特爲表出聊以彰世有濟焉云爾至先生寓寓本號中 諸君就教者請移玉步前此可也

大清光緒十四年六月十五日　協榮隆號謹啟

牛乳出售

（啓者本館畜有鮮原牛乳出售每日鮮論長價零沽均可每日由上午四點鐘起至六點鐘止又由下午二點鐘起至四點鐘止均可親買並屋如在附近者亦可命人送到他處乳論離遠本與各家所訂者不同其價每樽計重二十安沙價銀一角 諸君有欲購買者請至本館面議便得

大英一千八百八十八年七月十八號　吉靈館主告白

敬頌儒醫

（儒醫汀天恩先生者漳州之詔安人也家傳醫學儆世而先生少則業儒帖括之餘醫書兼習迨壯年屢困場屋有感范文正公之說於是棄儒就醫弧矢四方診焉爾後沿途施診曾駐廣東雖寒暑迭更活人無算而先生濟世之心猶未逮也前乙酉年航海來叻寓怡隆行與余一見如故不吝逢人說項果然著手成春嗣後窮南荒旋遊泗水等處者同安堂主人念儀良醫固不乏人而醫紹興傳語適而省者則寥寥罕覯爰留郵聚請東然背適余親眷有宿疾服藥罔效幸先生一診暫次安痊於以知儒者可與學醫而醫者必由儒出信夫聊綴俚語佈告同人欲知醫藥之良可向同安堂致請

至聖二千四百三十八年戊子季夏九日　曾□川謹啟

字之貞潔發將著終諸伉儷于飛之際誠節感孚而誠勁□愈苦而愈甘此中成就之奇詎非天假之緣以報彼女之貞節也哉有南邑人李氏
者本中落之紈袴寄牛業於丹青道光季年稅寓羊城受室期年乃賦弄瓦女名瑞娉貌頗瑩潔時李訂交於同邑裱畫匠張某張有子長女兩
年而聰俊秀雅李卜其異日有爲心頗悅之迨女十歲時卽與張氏訂婚納采問名往來頗密惟皆係幼年從親客居穗石都不識故鄉門徑者
無何值咸豐甲寅紅巾擾亂流離遷徙各自奔逃李從其戚覓利申江因愧□過往而張亦蓬飄靡定音問遂不相聞詎李抵滬後遭際坎坷家
計益落其妻出爲人傭傭便挈女就食隨以粵翻繡小得於操作遂辭而爲赤足婢後李歿於寓所母將爲女相攸女泫然曰兒本有夫雖事至
今日聚首杳冥斷不可負盟誓節縱後事終慮就此流傭奉母以了畢生計亦良得又何必定以適人爲活母默然及李喪除女乃高盤鴉髻素
麗宜人且獨梳櫳之禮當戶爭延致之女潔身自持更善於積蓄常識秀麗女子教養長成嫁與巨商爲妾未及二十載積資累萬迄今去締婚
時已三十三載女年已四十有二雞皮漸縐不若曩時之豔質其母更老態龍鐘已捬客死他鄉不作東還之想矣而張自變遷後創業無成夫
妻皆年禪逝故遺孤子某甲貧窶紹仍業表糊碌碌經年一身孑立數年前亦隨其親屬傭於滬上某洋廣貨店女恒赴該店買物甲亦時以送
貨討賬頻至女家女母喜其樸誠因認作誼男往來欣洽維時雖各通名姓而滄桑歲遠廬山面目且不相識尚何憶及曩時小字哉故女與甲
雖時與覿面仍不知渠是藁砧也今夏四月值女母壽辰甲登堂拜祝母顧而笑謂之曰今日之會如在故鄉汝定借家人稱觴則契予誼孫紛
紛繞膝老身須費却幾許壽錢矣甲聞而赧然以愧感然以悲繼而仰睇承淚女母詰而窮詰甲縷述前事母驚曰噫若是則固爲吾壻也天不
虧人而有今日之會不禁喜滿眉宇緬述別後景況甲從新行甥子禮轉視女形色泰然若行所無事者母欲就寓諏吉爲之合巹女曰豈有雞
皮暮年而仍學作新婦醜態者使人聞之能不羞煞既天使團聚仍其名而略其實使朋儕婢妾爲延嗣計可矣何必定以結褵始成夫婦哉母
年風燭宜早奉之歸甲俾異日得正首邱女亦獲所依倚他鄉雖樂不可戀也乃盡收所積裏行裝偕母婢等於日前附輪回粵抵省後暫住客
寓甲隨在水母灣橋巷稅屋將行李遷赴陸續買辦床桌等物鄰右見其行匳豐盈婦女皆特世粧遂疑爲紅拂女之隨李靖來者欲索其實女
母乃歷舉所遭以告人皆羨之旋擇吉爲甲立婢作妾門閭喜溢高座客稀疎共席者惟女母與鄰數人而已女自置妾後卽關一室長齋繡佛
暇則爲妾操持家務甲敬之如姊遇有事互商必不敢少有狎言過其門者多不知甲與女爲結髮夫婦也世情澆薄婦道日虧如此女者誠可
爲澆世楷傳浦俗風矣

人心叵測（聯某住金陵雙石鼓夫婦皆四年過大衍膝下止生一女已適江北藉家店某甲令節陰晴不時探問上月初六日其妻
攜釵裙布煥然一新手携衣包步至江干擬往壻家小憩數日登舟從倚欲□□舟突見一舟已有二婦列坐其中當□以手招之問其所往
恰由便道因請登舟維時二婦訴稱將下關前至藉江而渡倒倒渴變漸入蘆葦叢中昔日行來行近彼岸遠望江浦寶塔依然今
乃延頸遐矚不啻咫尺嘆圖心知有異不敢聲張詰且遠處有巡查炮船□鯽狂呼救炮船聞之將奮□窮究言語支吾將該船以及各人
帶往局中後一經詰其船□實係□號船爲匪類專在江湖拐販年輕婦女□因事責以百板枷號示衆另覓渡船將二婦送至江北行
路之婦至於□人心亦險矣哉

貞祠聯句 ○高郵露筋祠祀唐貞女自米海嶽勒碑紀蹟而冰霜之操萬古爭輝近年左文襄公來督兩江作碑表揚鴻篇鉅製洵堪
輝映後先該祠廊房幽邃久稱江北名區日前傳神有治水功於歷代名公鄉題贈聯句美不勝搜茲擇其尤者彙錄數聯俾傳播海內或亦採風
者所樂覩焉○此地擅水木清華貞祠世潔繄香嘗領十里湖山二分明月　惟神作江淮保障看勝地天留豈不更點綴四圍楊柳一曲
清漪○故市尚虛雷想當年裙布荊釵勁節千秋芳粉黛　鴉聲時繞樹看此日明璫翠羽芳魂萬古擁馨香○筋可露節不可污任他蚊市交
攻惟拚一死　心似冰神還似月看此鴻波來續昔賢遺生○聽一百八記晨鐘斷往來行客夢　望三十六湖秋水洗完清白女兒身○海
岳揚芬勁節舊聞傳宋代　湖波比潔讀冰新續著清時

京報選錄 ○頭品頂戴漕運總督臣盧士杰跪　奏爲□將洪湖運河水勢情形恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊查洪湖運河水勢截至
光緒十四年二月二十日止業經　奏報在案茲查二月二十一日至二月二十日止洪澤湖水長五寸共存水五尺一寸高郵至馬頭水長九
寸共存水九尺一寸淮揚裏運河各水長數寸至一尺不等邳宿運河叉水落數寸新舊各工均屬平穩維刻當春汛洪澤湖及下游運河均見
水長雖所長無多特恐源源而來漸至吃重幸洛河等工已經告竣壩涵汛十一二堡石工亦經趕緊修砌以資捍禦臣謹當督率在工員弁加
意修防不敢稍任疏忽理合繕摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批知道了欽此　○奴才恩裕跪　奏爲請　旨簡派
專綸查　盛京宗室覺羅學向章盛京將軍總理其事禮部侍郎府丞例督學務仍奏請　簡派五部侍郎一二人協同督理遇有升調出缺歷
經援案奏請　簡派在案今　盛京戶部侍郎啟秀因病開缺其所管宗室覺羅學事務自應援照例將　盛京五部侍郎銜名繕清單恭呈
御覽祗候　簡派俾資協同管理爲此恭摺具奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏奉　硃筆圈出綿宜欽此　○奴才恩裕跪　奏爲請

[illegible]
向各號陰取貨物人初不知其僞多給與之迨後□單至本號交取其事始敗現經緝獲匪徒究外合行登報凡本號向各寶號取貨
者須認明圖章若有妄交係爲自誤不得向本號索償也特此聲明
大清光緒十四年歲次戊子五月十八日　馬車街萬和芳謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來省發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上雖有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早惠臨沽買是荷

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日　明嬌也公司謹啟

上等呂宋烟出售

敬啟者本行由小呂宋督辦上庄甚佳呂宋烟發售其價均屬十分廉宜價低貨佳且價甚相宜其烟每箱有一百枝者有五十枝者有一百枝者各款俱備式樣異常因現時近人年節將屆用此烟作禮物饋贈最爲合式且能與代加小呂宋合皆　諸尊賜顧請至士丹利街花園邊吳爾堅洋行之後面與衛加盤士打索路店隔鄰本行相酌是荷

大英一千八百八十七年十二月七號
大清光緒十三年　鞍士連洋行謹啟

英國新出頂上花露水出售

○啟者本公司所製之花露水及高浪水最爲佳與其香之清而且久非尋常可及素已馳譽歐洲用此水者莫不嘖嘖稱爲妙品歷經荷蒙寶星七次以獎其佳然則其妙處可知茲欲爲通流故特佈告倘　諸君有欲採辦者祈請函致本公司取討價單便知一切特此佈聞

大英一千八百八拾七年四月廿五號　加剌安巴顯馬厘公司謹啟

BIGAND'S KANAGA WATER.

列顛干那芽花露水　○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顛君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚清而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且痞癧不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜迥隔霄壤　諸尊有購買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二款式且有西字註明列顛公司字樣如標各均有細書號據始爲眞貨否則係爲混冒尚祈慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本城發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未另立枝別處併此聲明此佈

'KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸　○此丸嵩治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能調和營衛葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥內用此丸無不藥到病解立見春回若服此丸須仿照服魚肝油之法要緩緩吞服下必於用飯時吞服一二粒切勿誤爲急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒茲託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒　○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能治花柳淫毒白濁白帶癃閉一切等症如症雖香痛服之立止而服藥後約歷二三日即見奇功但所患過重者須每日吞服六次每次吞服二粒至痊愈後亦宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟服此藥時宜戒色慾忌氣怒節勞動等事幸勿自誤致譏藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如甲瑪藥糖　○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於膏油爲日無論男婦老幼均能服食且其味有如糖菓最爲適口尤爲小兒所愛其藥力均可治脾汁太多重舌頭痛鬱結大使不通斑疹血熱血毒以及皮膚發癢等症服之亦可凉血行滯且能令臟腑潔淨瘋疾立除但服之法宜於臨睡時嚼服一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快現此藥託交新嘉坡大藥房麥加君處寄售此佈

本館告白　○啟者本館自開設以來辱承各外埠　君子不棄時有投寄常以一紙書函述陳諸事固足爲　君子之雅愛亦本館主之所樂聞也但是交到信書多有未經黏貼書信館之印單者竊查信館定章凡郵寄之函件若未先貼印單黏於信封之後則照例罰銀倍以故本館於此一項賠墊殊多不能不據情佈聞敢求自後凡有惠寄本館之信務祈買單黏貼自此以後若未黏印單之信則本館概不收不拆希勿以方命見責是幸頌爲佈告即請　文安不宣

本館告白

機爐



啟者本公司製造機器[illegible]多年專造一切靈巧機器火船火鋸大輪船之器具及大小輪船汽機鍋爐各樣新式靈巧器具一應俱全無不整齊精好頗便合用如有大英[illegible]地方本公司開設有分廠[illegible]

代中西士商修整各種損壞機器工價格外公道如有貴客賜顧者請至本號面議特此佈聞 西一千八百八十一年十二月廿六號 織來安公司啟

中外衆國有限保險公司

啟者本公司總局設在香港多年備有實本銀二百萬元已先收股份人來銀六十萬元及積存銀六十萬元在此係本行代理承保各商貨物銀兩輪船運輸帆船來往各埠其保險[illegible]用照例所有花紅之銀俟結賬之後按數分派前一千八百七十八年一千八百八十年共得利息銀廿五仙又一千八百八十年至一千八百八十二年份啟得利息銀廿一八仙諸貴商賜顧者請至本行面相商可也 大清光緒九年 月 日 英一千八百八十三年八月廿七號 毛寶龍公司謹啟

新到各書籍出售

啟者現本號新由上海寄到活字擺版石印各[illegible]書籍甚多約計百餘種裁以[illegible]價廉發估爵尊欲隙購者[illegible]賜顧至其醫目太[illegible]不[illegible]至[illegible]當[illegible]可也[illegible]謹啟

莫實得公司

AH 仁酒出售

啟者本行所售洋酒素蒙諸君雅愛稱譽良多而本行於仁酒一項尤爲出色今特更定善章自後本行所有沽出之仁酒概用樽裝載而樽之兩傍則有英字將製酒人之名列出如下所登之英字而每樽更有稻草包裹以期不至多所損破實爲盡善至此酒係爲本行一家沽出並無別處售賣諸君有欲購買此酒者可向本行閱貨議價可也茲將樽傍英字列登於下 大英一千八百八十八年四月三十號 光緒十四年三月廿日 新嘉坡莫實得洋行謹啟

A. VAN HOBOKEN & Co.
ROTTERDAM.

時欵鐘表出售

啟者本店開設在國家信局對門卽來安公司之隣專在歐洲督辦各式時欵鐘表來叻發售計有銀表一種最爲名貴每枚價銀二十五元幷有大小各式金表甚多均屬當行出色者更有無須表匙自能上鍊之銀表每枚價銀五元其表甚爲堅固至於時鐘則各體俱備無論挂鐘座鐘以及石質之鐘皆備其鐘皆異常美麗以備諸君選擇他如金表金匙相盒金表鍊金戒指等各物甚多不能備錄而本店幷能代諸君修理鐘表以及風雨針等件甚爲精細保能啓度無訛 諸君惠顧請卽移玉 光臨爲盼 大英一千八百八十八年四月十七號 橫甲鐘表店謹啟

馬車出售 ○啟者茲本館有四輪明車一輛前後對坐可容四人共價可值六百元玆特以廉價出沽訂收囘價銀一百二十五元甚屬相宜 諸君有合意者祈早惠臨看貨爲望此佈 大英一千八百八十八年五月九號 巴越館主謹白

蜜酒出賣

KAISER BREWERY
SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING.
TRADE MARK.
PILSENER BEER
SOLE IMPORTERS
SINGAPORE
BECK & Co.

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲特標頭印出諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往加勝吧 三寶壠 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往[illegible]此佈聞 [illegible]一千八百八十六年十一月十[illegible]日 [illegible]也洋行啓[illegible]

KEY-MARK

聞乃將該善洮控於案詞經府堂訊定判該犯罰鍰二十五元無鍰監禁一月并充苦工以示儆戒

西鄰近信 ○閱西鄰英字報云觀邇來所得情形諒飛制府必無再回毛里裘原任之想因近接歐洲來信有言飛制府近將假滿現
仍精緒假至西本年十月止以故英京人士測想制軍之意已不欲再回毛里裘總督原任將欲在英京充當議員俾得暢談時事以攄其生平
所抱負云

女賭又聞 ○近來府署所訊賭案以婦女爲多其事不無可疑夫前者賭博盛行之時何以鮮見婦人犯賭者今日賭風已經稍熄而
婦女之犯賭反見其多是豈彼婦人等故意違犯王章耶以意測之想亦近來無賭可尋故作線者因而涎及婦人耳十八日巡賭差役據線報
稱丹戎牛埔方有婦人犯賭遂因偕其往捕遂獲到婦女七人中有六人爲穆拉油婦其一人則華婦也十九日府尊堂訊因判首犯穆拉油婦
人名戴者罰鍰二百元無鍰監禁二個月次犯係爲首犯之牙爪因判罰鍰二十五元無鍰監禁一月餘犯各罰銀五元無鍰監禁七日至其席
面所獲之銀四元一角七占則撥充公項以示懲儆

吉王朝暹 ○吉蘭丹本爲暹羅附庸之國其王向歸暹轄朝貢之典現尚舉行刻聞吉蘭丹王現已由吉赴暹朝謁暹廷以修屬邦之
禮云

英郵船抵叻定期 ○刻接前途發來電稱言英國郵船名巴沙堆於十六日由高浪嶼地方展輪來叻約於本月廿二日禮拜二即能
抵叻上客客皆畢旋即展輪往香港上海等處茲特錄報以聞

將案押候 ○昨錄閩人柯某之子柯就恩被王水泡拐去業經憲差夜間在施作埔地方執王相乍於道擁捕進案隨即追將就恩交
回柯某領歸光乘男殊已還合浦之賴總憲夜間細查此案情由有謂暗差陳以與其當彰係與王水泡中串謀以圖拐誘至今事敗跡彰人
言藉藉以爲併將二差逮彼案中於十九日經太守提訊而陳以與業已延狀師爲之伸訴然柯某報厥情形竊恐不得其直亦欲延一狀師
申理是訟故求太守緩以時日於爲對簿公庭現已蒙太守允其所請命將是案展緩至廿四日再行傳訊俟於審實核判時孰非孰僞自有公
評水落石出無難畢見矣

盜案彙誌 ○邇來盜風日熾盜膽日狂姑無論外盜有難稽之處而內盜亦有難防之嘆人心不古此如斯乎雖然侵誨盜而怪其
然而孰守倒篋傾箱不慶不速之客而鼠牙雀角竟爾尋常之備不亦大可慨歟然則孰若輩而嚴以懲之不必嘗其甘之大酷而無如若輩所
行其奇秘密何也十六日有一意大利婦人名敦那武者向往小坡勿禮街充當妓籍累月經年纏頭之錦所積正厚佩帶之飾玉炫耀勾闌不料
累十積鉄音海竊徒所盜會有某甲某乙者俱海南人向在該院充當傭役將以賊性定難各弄逢迎該妓以其久充服役惡跡未彰以故各事
疏于防無他慮詎於是日甲乙以物妓失察遂潛啓廠篋乃盜去銀單一紙計値銀一千五百元另有銀紙及銀一百二十五元飄然偕遁鼠
妓察覺始嘆黃白鏐化鳶飛夫然不知奏其鼠技終歸阿誰後察甲等在逃始知爲其所竊然而服役雖久終莫知甲等之姓氏奚知惟有將
驗情形赴署控報請差緝而已又十八日丹戎巴葛有英人名淵勿紀律者其所操何業未得其詳惟其家嘗僱有海南傭役王阿榴亦已久
矣乃於是日不知緣何失察竟被王盜去英銀一百三十五元亦已私逃無跡歸淵察覺四出偵騎橫不知錫聲何處遍即爲之報案請捕第不
知竊徒狡展果能就獲否耳竊而竊之亦可知內盜眞有難防矣善傭難得如斯如斯

命案可疑 ○夫婦之恩乎情原有衿穴相同之義苟非事變大故斷未有讓床頭人於死地者雖或事變莫測婦女之大義難明閫
有自尋短見以畢殘生則爲蓬蒿者當斯慘況痛有難言烱目事之未必或有乎然則王儉之妻其殞命一事有謂其斃於非命者以致被拘捕
房此中情形固非外人所能端倪賢有司於高懸秦鏡自當生者樂而死者安也王儉者粵籍人攜婦南來寓於梧槽坊方於十七日其婦不知
緣何遽然以逝將王抱訴盆之戚悽痛弗勝然死者不可復生擬案請驗備謂該婦緣染熱病而終旋經公差到驗將埋王乃備棺槨衣衾厚爲
殮之其婦於是安于窀穸焉詎料掩殮而後竟有線人赴報捕房有謂王婦殁於非命係緣吞毀阿芙蓉膏以致就斃等因於是捕房公差以王
所報不實登即拘王逮案現猶未質而該差以案關人命故亦不許王覓保人保出在外候訊擬在易棺剖驗然後始行核奪云。

誣告待訊 ○潮人鄭亞珠向在嘉興街寓於第二號門牌其所操何業未得而悉於十九日赴於臬轅控告某甲積欠不完乞其追討
故臬憲提訊據情酌理旋以鄭之數難所叙饒有不符遂疑其存不實不盡之處竊恐挾嫌妄控故將鄭發交府堂細行審訊云

嚴辦拐匪 ○福州訪事人云拐匪陳太太年三十餘游手好閒無惡不作日前事發到案經官提訊陳僅認曾拐過次并稱各處誘得
男女皆在泉州發售現窩不一以南門外老二家爲最大其例以十六以下爲胃之大小視其人年紀品貌爲衡至少每人可值洋百四五十
元議價既諧其貨由窩主面兌另有屋二進通分男女在其中學習規矩廳上奉祀一神狀貌威武以草繩四條縛其腰懸諸屋樑上四面皆無
依傍地下設香火早夜不絕有時所拐男女多至二三十人隨買隨售平日至少亦有四五人看來貲本非三四千金不可窩主糾糾武夫出入
皆有健兒爲之保衛現官已將陳示責擬用木籠站斃并行文泉州請爲查緝云